

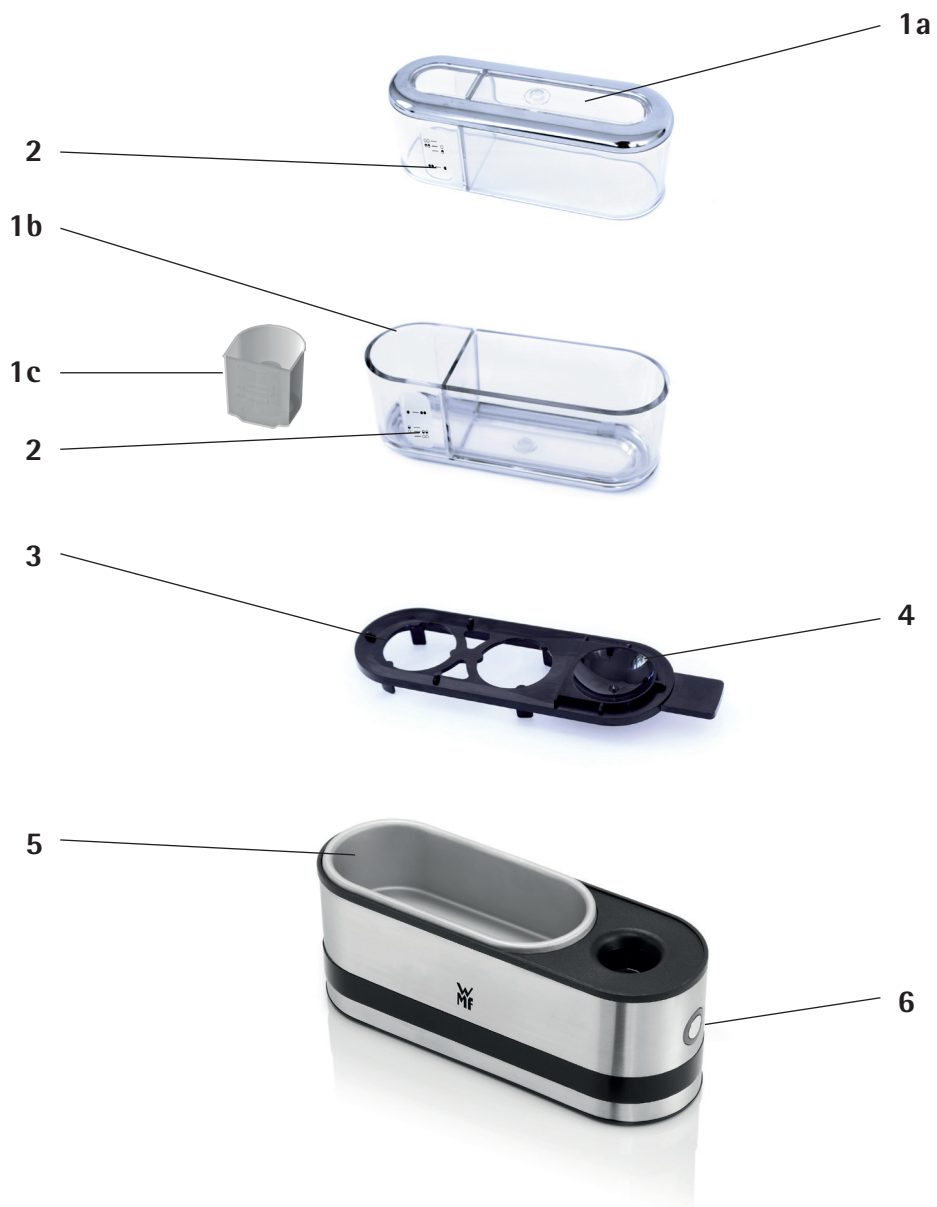


WMF KÜCHENminis®

Varič na 2 vejce

Varič na 2 vajcia





Součásti vaříče na 2 vejce

- 1 a) Kryt s integrovanou odměrnou přihrádkou
b) Integrovaná odměrná přihrádka
c) Odměrná nádobka
- 2 Místo pro uchopení
- 3 Držák na vejce
- 4 Propichovací hrot
- 5 Nerezová ohřívací nádoba
- 6 Vypínač

Důležité bezpečnostní informace

- Tyto spotřebiče mohou používat děti starší osmi let a rovněž lidé s omezenými psychickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, osoby bez zkušeností anebo bez znalostí, jestliže jej používají pod dohledem nebo dostaly pokyny k bezpečnému používání zařízení a uvědomují si možná rizika.

Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.

Děti nesmějí provádět čištění ani údržbu spotřebiče, pokud nejsou starší osmi let a nejsou pod dohledem.

- Udržujte zařízení a jeho napájecí kabel mimo dosah dětí mladších osmi let.
- Neponořujte spotřebič do vody.
- Jestliže je napájecí kabel spotřebiče poškozen, musí být vyměněn v centrálním zákaznickém servisním středisku výrobce nebo osobou s podobnou kvalifikací. Neodborné opravy mohou mít za následek velké nebezpečí pro uživatele.
- Tento spotřebič je určen pro použití v domácnostech a podobných prostředích, jako jsou:
 - kuchyňky pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a v podobných komerčních prostorách;
 - zemědělské objekty;
 - hotely, motely a další prostory pro bydlení;
 - zařízení typu „bed and breakfast“.

Spotřebič není určen výhradně ke komerčnímu použití.

- Po skončení používání spotřebiče a příslušenství očistěte všechny povrchy/části, které přišly do styku s potravinami. Pokyny jsou uvedeny v kapitole „Čištění a péče“.
- Vždy používejte tento spotřebič v souladu s těmito pokyny. Nesprávné použití může mít za následek úraz elektrickým proudem a jiná rizika.
- Pozor! Nebezpečí popálení! Teplota dostupných povrchů může dosáhnout vysokých hodnot. Zůstávají horká ještě po určitou dobu po vypnutí spotřebiče.
- **Pozor** – Buďte opatrní při manipulaci s hrotem na propichování vajec. Nebezpečí úrazu!

Před zahájením používání

Pečlivě si prostudujte návod k použití. Obsahuje důležité informace o používání, bezpečnosti a údržbě spotřebiče.

Uložte jej na bezpečném místě a popřípadě předejte dalšímu uživateli.

Při používání tohoto spotřebiče dodržujte bezpečnostní pokyny.

Technické údaje

Napájecí napětí: 220–240 V ~ 50–60 Hz

Spotřeba: 250 W

Třída ochrany: I

Další pokyny týkající se bezpečnosti

- Spotřebič by měl být připojen pouze do uzemněné zásuvky, která byla nainstalována v souladu s předpisy. Napájecí kabel a zástrčka musí zůstat suché.
- Nenechávejte přívodní kabel přivřený ani jej neohýbejte přes ostré hrany. Nenechávejte jej viset dolů a chraňte jej před teplem a mastnotou. Nesmíte se dotýkat horké ohřívací nádoby nebo krytu.
- Zástrčku nesmíte vytažovat ze zásuvky za kabel nebo mokřýma rukama.
- Nepokládejte spotřebič na horké povrchy, jako jsou horké plotýnky a podobná místa, a nepracujte s ním v blízkosti otevřeného ohně.
- Nepokládejte spotřebič na povrchy, které nejsou voděodolné. Vystříknutá voda by je mohla zničit.
- **Pozor**, spotřebič je při používání horký. Hrozí nebezpečí opaření unikající párou. Během provozu spotřebič nepřemísťujte a nevytahujte jeho napájecí kabel.
- Spotřebič používejte pouze pod neustálým dohledem.
- Vypněte spotřebič anebo vypojte napájecí zástrčku, jestliže:
 - je-li spotřebič nebo napájecí kabel poškozen;
 - spotřebič netěsní;
 - máte-li podezření, že došlo k závadě spotřebiče, například následkem pádu.V takových případech si zařídte opravu spotřebiče.
- Odpojte napájecí zástrčku:
 - pokud spotřebič při použití přestane fungovat;
 - před čištěním a ošetřením;
 - po použití.
- Pravidelně provádějte odstranění vodního kamene ze spotřebiče.
- Nepřebíráme odpovědnost za jakékoliv škody způsobené nesprávným používáním nebo neodbornými opravami.
V takových případech je vyloučen i nárok na záruku.
- Obalové materiály, jako jsou plastové sáčky, musíte uchovávat mimo dosah dětí.

Použití

Spotřebič můžete použít k vaření jednoho nebo dvou vajec s maximální přesností a také si můžete zvolit mezi uvařením naměkko, na hniličku nebo natvrdo. Vaříč na dvě vejce KITCHENminis® je vhodný pro vaření vajec o velikosti S–XL.



70 % Space savings*

44 % Resource savings*

30 % Energy savings*

100 % Performance

* V porovnání s vaříčem vajec WMF STELIO. Potvrdil technikzuhausa.de. Úspory zdrojů zahrnují použitý materiál a objem přepravy. Měření úspory energie při vaření 1 nebo 2 vajec (na hniličku).

Odměrná přihrádka

Odměrná přihrádka (1b) je součástí krytu (1a). Kryt s integrovanou odměrnou přihrádkou (1a) je vyroben z vysoce kvalitního materiálu Tritan® a neobsahuje BPA. Objemy vody uvedené na odměrné přihrádce (1b) jsou orientační hodnoty pro jedno nebo dvě vejce střední velikosti. Může docházet k odchylkám vzhledem k velikosti, době skladování a teplotě vajec.

Symbols pro různé úrovně uvaření a počet vajec jsou uvedeny na odměrné přihrádce.



Vejce naměkko

Vejce na hniličku

Vejce natvrdo

Používáte-li větší vejce, přidejte o něco více vody, pokud máte menší vejce, můžete dát méně vody. Jsou-li vejce málo uvařená, přidejte příště o něco více vody. Jsou-li vejce příliš uvařená, dejte příště o něco méně vody.

Odměrná nádoba

Jako alternativu k integrované odměrné přihrádce (1b) můžete také použít dodávanou odměrnou nádobku (1c). Nachází se pod krytem (1a) a můžete ji snadno vytáhnout a pak vrátit na místo. Symbols pro různé úrovně uvaření a počet vajec jsou uvedeny na odměrné nádobce.



vejce naměkko

vejce na hniličku

vejce natvrdo



Pro každou úroveň uvaření a počet vajec je stanoven určitý rozsah. Pro vejce velikosti S odměřte vodu jen po dolní okraj rozsahu. Pro vejce velikosti XL odměřte vodu po horní okraj rozsahu.

Může docházet k odchylkám vzhledem k velikosti, době skladování a teplotě vajec.

Propichovací hrot

Aby nedošlo k prasknutí vajec v průběhu jejich vaření, použijte propichovací hrot (4) k propíchnutí vajec ze spodní strany. Propichovací hrot je osazen na držáku vajec (3).

Spuštění spotřebiče

- Odviňte kabel na potřebnou délku. Zbývající nepotřebný kabel můžete navinout do základny vařiče vajec. Spotřebič položte na suchý, rovný a vodorovný povrch, který neklouže. Zkontrolujte, že spotřebič není připojen do síťové zásuvky.
- Sejměte kryt (1a) s integrovanou odměrnou přihrádkou. Při manipulaci s krytem (1a) vždy používejte místa pro uchopení (2).
- V závislosti na počtu vajec (jedno nebo dvě) a požadované úrovni uvaření nyní naplňte odměrnou přihrádku (1b) požadovaným množstvím vody. Popřípadě můžete použít dodávanou odměrnou nádobku (1c).
- Nalijte odměřené množství vody do studené ohřívací nádoby (5). Dávejte pozor, abyste do ohřívací nádoby (5) nenalili více vody, než je stanoveno pro každé vaření. Riskovali byste tak přetečení vody.
- Vložte vejce do držáku na vejce (3) a nasadte na spotřebič kryt (1a).
- Nyní můžete zapojit zástrčku spotřebiče do zásuvky.
- Stisknutím vypínače (6) spotřebič zapněte; kontrolka se rozsvítí bílou barvou na znamení, že je spotřebič v provozu.
- Jakmile jsou vejce uvařena, spotřebič vydá zvukový signál. Stisknutím vypínače (6) spotřebič vypněte a pak vytáhněte napájecí zástrčku ze zásuvky.
- **Poznámka:** Spotřebič můžete kdykoliv vypnout stisknutím vypínače (6).
- Opatrně sejměte kryt (1a). Při manipulaci s krytem (1a) vždy používejte místa pro uchopení (2).
- **Varování:** Nebezpečí opaření unikající párou!
- Vyjměte držák na vejce (3) a opláchněte vejce pod studenou vodou, aby se přestaly vařit. Držák na vejce (3) můžete používat i k servírování vajec.

Systém zabezpečení

Pokud byste náhodou zapnuli spotřebič bez vody, termostat by ho vypnul, aby ho ochránil před přehřátím. Musíte nechat vařič vajec vychladnout, než ho budete moci použít znovu.

Pokud by první termostat selhal kvůli nesprávnému použití, spotřebič je vybaven dalším omezovačem teploty, který poskytuje spolehlivou ochranu.

Čištění a péče

Čištění

Odpojte zástrčku napájecího kabelu a nechejte spotřebič vychladnout. Neponořujte spotřebič do vody, ale raději ho očistěte vlhkým hadříkem s trochou saponátu a pak otřete dosucha. Nepoužívejte silné nebo abrazivní čisticí prostředky.

Ohřívací nádoba (5) je vyrobena z nerezové oceli. Pokud se na ní přesto objeví rezavá místa, budou to pouze usazeniny vytvořené na povrchu. Musíte je okamžitě odstranit pomocí čisticího prostředku na nerez.

Držák na vejce (3) a kryt s integrovanou odměrnou přihrádkou (1a) jsou vyrobeny z vysoce kvalitního materiálu Tritan® a můžete je mýt v myčce na nádobí.

Odstanění vodního kamene

Usazený vodní kámen způsobuje energetické ztráty a má negativní dopad na životnost spotřebiče i na výsledky vaření. Spotřebič se předčasně vypíná, když je vrstva usazenin příliš silná. Odstanění vodního kamene je pak velmi obtížné. Proto provádějte odstranění vodního kamene pravidelně.

Doporučujeme použít přípravek **Cromargol®**. Tento prostředek je vysoce účinný, bezpečný pro potraviny a má neutrální chuť i vůni. Díky svému speciálnímu složení se šesti vysoce kvalitními ochrannými přísadami je prostředek **Cromargol®** také velmi jemný šetrný k materiálům.

Obvykle můžete zakoupit **Cromargol®** v obchodě, kde jste zakoupili spotřebič, nebo u svého oblíbeného prodejce. Odvápňovací **přípravek Cromargol®** se prodává pouze v Německu a Rakousku.

- Před odstraněním vodního kamene odpojte spotřebič od napájení a nechte jej vychladnout.
- Nalijte polovinu dávky (50 ml) prostředku **Cromargol®** do ohřívací nádoby (5) a nechejte spotřebič stát, dokud se vrstva vodního kamene neuvolní ze stěn. Potom naplňte do ohřívací nádoby (5) studenou vodou z kohoutku, aby zakryla stopy vodního kamene na stěnách, a nechejte ji působit 15 minut.
- Potom vše vylijte a nádobu důkladně vypláchněte studenou vodou z kohoutku.
- **Jiné odvápňovací prostředky dávajte a používejte v souladu s pokyny jejich výrobců.**

Při odstraňování vodního kamene roztok nezahřívejte.

Pozor: záruka se nevztahuje na poškození způsobená nedodržením pokynů pro odstraňování vodního kamene.



Základné časti kávovaru

- 1 Viečko filtra
- 2 Filter
- 3 Viečko nádoby na vodu
- 4 Nádobka na vodu
- 5 Ukazovateľ hladiny vody
- 6 Tlačidlo zapnutia/vypnutia Start/Stop s kontrolkou
- 7 Cromargan® termoska (mod. 0412160011)
Sklenná kanvica Aroma (mod. 0412150011)

Dôležité bezpečnostné informácie

- Toto zariadenie môžu používať osoby staršie ako osem rokov a taktiež osoby s obmedzenými psychickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, osoby bez skúseností a/alebo bez znalostí, ak výrobok používajú pod dohľadom alebo dostali pokyny na bezpečné používanie zariadenia a uvedomujú si možné riziko. Deti sa so zariadením nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti, ak nie sú staršie ako osem rokov a nie sú pod dohľadom.
- Udržujte zariadenie a jeho kábel mimo dosahu detí mladších ako osem rokov.
- Neponárajte zariadenie do vody.
- Ak je napájací kábel spotrebiča poškodený, musí byť vymenený v centrálnom zákazníckom servisnom streisku výrobcu alebo osobou s podobnou kvalifikáciou. Nevhodné opravy môžu byť pre používateľa veľmi nebezpečné.
- Toto zariadenie je určené na použitie v domácnostiach a v priestoroch, ako sú:
 - kuchynky pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracoviskách;
 - chalupy;
 - hotely, motely a ďalšie obytné priestory;
 - ubytovne typu „bed and breakfast“.
- Spotrebič nie je určený na čisto komerčné použitie.

Pred použitím

Blahoželáme ku kúpe kávovaru.

Kávovar môže byť používaný len na účely uvedené pokynmi v tomto návode. Preto si pred prvým použitím tieto pokyny pozorne prečítajte. Súčasťou návodu sú pokyny na použitie, čistenie a starostlivosť o zariadenie. Za akékoľvek poškodenie vzniknuté nerešpektovaním tohto návodu nenesieme žiadnu zodpovednosť. Tieto pokyny uložte na bezpečnom mieste a odovzdajte ho ďalšiemu používateľovi spolu s prístrojom.

Venujte pozornosť aj informáciám o záruke na konci návodu na použitie.

Záruka sa nevzťahuje na prasknuté sklo.
Počas používania dodržiavajte bezpečnostné pokyny.

Technické údaje

Napájacie napätie: 220 – 240 V ~ 50 – 60 Hz

Spotreba: 1 000 W

Trieda ochrany: I

Ďalšie pokyny týkajúce sa bezpečnosti

- Zariadenie pripojte len k správne inštalovanej a riadne uzemnenej zásuvke. Kábel a zástrčka musia byť suché.
 - Nenechajte prívodný kábel privretý ani ho neohýbajte cez ostré hrany, nenechajte ho visieť a chráňte ho pred teplom a mastnotami.
 - Používajte predlžovací prívod len v bezchybnom stave.
 - Nevytahujte zástrčku za prívodný kábel a nechytajte zástrčku vlhkými rukami.
 - Nepremiestňujte zariadenie za prívodný kábel.
 - Neukladajte kávovar na horúce povrchy, ako sú horúce platne a pod., alebo do blízkosti otvoreného ohňa. Kryt by sa mohol roztopiť.
 - Neukladajte zariadenie na povrchy, ktoré nie sú vodoodolné. Rozprášená voda ich môže zničiť.
 - Nezapínajte zariadenie bez vody. Nádrž na vodu naplňte **studenou** vodou, a to len na maximálne možné množstvo šálok.
 - Nenalievajte vodu do zapnutého zariadenia alebo takého, ktoré je stále horúce. Najprv kávovar vypnite a nechajte ho päť minút vychladnúť.
 - **Pozor**, zariadenie je horúce. Hrozí nebezpečenstvo popálenia unikajúcou parou. Počas prevádzky nikdy nevykláпajte filter a neotvárajte viečko.
 - Ak prístroj nebude dlhšie používaný, odpojte prívodnú šnúru zo zásuvky.
 - Vypnite spotrebič a/alebo ho okamžite odpojte od napájania v týchto prípadoch:
 - ak je zariadenie alebo prívodný kábel poškodený;
 - ak máte podozrenie na poškodenie po páde alebo z podobného dôvodu.
- V takých prípadoch zašlite spotrebič na opravu.
- Prístroj používajte len pod neustálym dohľadom.
 - Prístroj pravidelne odváпňujte.
 - Termoska nie je vhodná na použitie v mikrovlnnej rúre.
 - Sklenená kanvica nie je vhodná na použitie v mikrovlnnej rúre.
 - Nenesieme zodpovednosť za žiadne poškodenia spôsobené nepredpokladaným použitím, nesprávnym používaním, nedodržiavaním odváпňovacieho postupu alebo neodbornou opravou. V takých prípadoch je vylúčený aj nárok na záruku.

Začíname

Pred prvým použitím a po dlhom čase nečinnosti nechajte prebehnúť varný proces s čerstvou vodou bez použitia mletej kávy. Z toho dôvodu naplňte nádobku (4) maximálne k **značke 8 šálok** (verzia so **sklenenou kanvicou**) alebo maximálne k **značke 6 šálok** (verzia s **termoskou**), inak môže kanvica (7) pretiecť.

Príprava kávy

Otvorte nádobku na vodu (4) vyklopením viečka (3) hore. Do nádoby (4) vlejte len studenú vodu. Značky množstva vody (5) zodpovedajú množstvu čerstvej vody, ktorá je potrebná na prípravu požadovaného množstva šálok kávy po 125 ml.

Otvorte priestor pre filter (2) vyklopením veka filtra (1) hore. Umiestnite do priestoru filtra (2) filtračný papier veľkosti 1 × 4 s prehnutými zlisovanými okrajmi. Papierový filter nesmie presahovať cez hranu filtra, preto je potrebné ho jemne stlačiť dole.

Naplňte ho požadovaným množstvom mletej kávy. Podľa vlastných preferencií použite 5 – 7 g **stredne jemne** mletej kávy na šálku. Ak je namletá príliš jemno, môže filter (2) pretiecť.

Potom veko filtra (1) zatvorte. Keď je v správnej polohe, počuteľne zaklapne.

Zasuňte zástrčku prívodu do zásuvky a stlačte tlačidlo Start/Stop (6). To sa rozsvieti namodro a káva sa začne pripravovať.

Prípravu môžete opäť kedykoľvek zastaviť stlačením tlačidla Start/Stop (6).

Počkajte niekoľko minút, kým všetka káva nenatečie do kanvice (7). Po vybratí kanvice (7) sa ventil brániaci kvapkaniu postará o to, aby káva ďalej nekvapkala.

Funkcia udržiavania teploty (len verzia so sklenenou kanvicou)

Aby mala hotová káva stále servírovaciu teplotu, je vaše zariadenie vybavené funkciou **udržiavania teploty**. Po dokončení prípravy sa automaticky zapne funkcia **udržiavania teploty** a tlačidlo Start/Stop (6) sa rozsvieti namodro. Čas udržiavania teploty je 40 minút. Potom sa zariadenie automaticky vypne a tlačidlo Start/Stop (6) zhasne.

Funkciu **udržiavania teploty** môžete kedykoľvek zrušiť stisnutím tlačidla Start/Stop (6).

Automatické vypnutie (len verzia s termoskou)

Po zapnutí sa funkcia automatického vypnutia postará o to, aby sa zariadenie neprehrialo. Keď voda raz úplne prejde, zariadenie sa vypne a tlačidlo Start/Stop (6) zhasne. Stlačením tlačidla Start/Stop (6) je možné kávovar vypnúť aj skôr. To môže byť nevyhnutné, ak kávovar nedopatrením zapnete bez vody. Pred doplnením vody do prístroja nechajte kávovar vychladnúť.

Informácie o termoske Cromargan® (len verzia s termoskou)

Kanvica je určená na servírovanie a najlepšie udržuje obsah horúci, keď je plná. Čas udržiavania horúcich nápojov sa môže výrazne skrátiť, ak je plná len čiastočne alebo je v nej zvyškové množstvo. Pred použitím je vhodné kanvicu vypláchnuť horúcou vodou. Z technických dôvodov nie je tesnenie okolo prevapkovacej zátky 100 % tesné, takže môže byť bez problému otvorená aj po tom, ako káva vychladne. Zatvorenie vykonávajúte jednoducho ľahkým dotiahnutím zátky. Naplnená kanvica môže byť používaná len vo zvislej polohe.

Pre naplnenie stlačte plniaci gombík na držadle.

Pre otvorenie kanvice otočte jemne viečkom proti smeru hodinových ručičiek.

Po zatvorení viečka sa uistite, že plniaci gombík je opäť nad držadlom kanvice.

Dvojstenná kanvica Cromargan® je nerozbitná. Aj napriek tomu musí byť chránená pred mechanickým namáhaním.

Kanvicu pravidelne vyplachujte. Ak sa na povrchu kanvice Cromargan® nahromadia kovové častice z vody, môže v týchto miestach dôjsť k jamkovej korózii. Preto tieto usadeniny vždy ihneď odstráňte čistiacim prostriedkom na antikorové materiály.

Čistenie a ošetrovanie

Čistenie

Odpojte prírodnú šnúru a nechajte zariadenie vychladnúť.

Vonkajší povrch zariadenia len utrite vlhkou handričkou s trochou saponátu.

Nepoužívajte hrubé a abrazívne čistiace prostriedky.

Filter (2), čajová kanvica (7) a termoska (7) sa umývajú pod tečúcou vodou.

Vápenatenie

Vápenaté usadeniny predlžujú čas prípravy a znižujú kvalitu vašej kávy. Ďalej spôsobujú stratu energie a ovplyvňujú životnosť prístroja.

Ak je vrstva vápenatých usadenín príliš silná, prístroj sa predčasne vypína. Potom je ich odstránenie možné len s veľkými problémami. Preto by ste odvápnovanie mali vykonávať pravidelne, aspoň pri výrazne dlhších časoch prípravy alebo zvýšenom hluku. Nasledujúce údaje sú pomôckou pri dennom používaní v domácnosti.

Stupeň tvrdosti	Tvrdosť	Interval odvápnovania
1 mäkká	0 – 7 ° dH	Každých 6 mesiacov
2 stredná	>7 – 14 ° dH	Každé 3 mesiace
3 tvrdá	>14 – 21 ° dH	Každých 6 týždňov
4 veľmi tvrdá	>21 ° dH	Raz mesačne

1 ° dH zodpovedá približne 0,18 mmol/l Ca a Mg iónov

O tvrdosti vody vo vašom okolí sa môžete informovať od vašej miestnej spoločnosti dodávajúcej vodu alebo štátnych úradov.



Odvápňovací prípravok

Odporúčame používať **Cromargol®**. Je vysokoúčinný a neškodný, na materiály nemá negatívne účinky.

Môžete taktiež používať bežne dostupný odvápnovací prípravok, ktorý je vhodný pre kávovary s filtrom. Odvápnovací **prípravok Cromargol®** sa predáva len v Nemecku a Rakúsku.

⚠ Nepoužívajte ocot alebo octové koncentráty, tie môžu zničiť materiály v prístroji.

⚠ Pri použití odvápnovačov na báze kyseliny citrónovej sa počas odvápnovania môžu vytvoriť zrazeniny, ktoré zalepia vrstvu vápenných usadenín alebo upchajú vedenie v prístroji. Odvápnovanie pomocou kyseliny citrónovej navyše trvá príliš dlho – úplné odvápnenie preto nemôže byť zaručené.

⚠ Poškodenia vzniknuté použitím nevhodného odvápnovacieho prostriedku alebo odlišným postupom odvápnenia, ako bol tu opísaný, nespádajú do nami poskytovanej záruky.

⚠ S odvápnovacím prípravkom zaobchádzajte opatrne, aby nedošlo k poškodeniu nábytku alebo odevu.

Odvápnenie

- Vložte papierový filter a umiestnite kanvicu (7) do stroja. Na filtračnom papieri sa zachytia zvyšky vápenných usadenín a tým sa zabráni upchaniu kávovej výpusťky.
- **Nalejte jednu dávku (100 ml) prípravku Cromargol®** do nádoby na vodu (4) a doplňte vodou z vodovodu k **značke 8 šálok** (verzia so sklenenou kanvicou) alebo k značke 6 šálok (verzia s termoskou) a zapnite prístroj.
- **Iné odvápnovacie prostriedky dávajte a používajte podľa odporúčania výrobcu.**
- Keď odvápnovací prípravok prešiel prístrojom, všetko z kanvice (7) vylejte, vypnite prístroj a nechajte ho päť minút vychladnúť.

Dôležité: Pre následné vypláchnutie naplňte nádobku (4) k **značke 8 šálok** (verzia s čajovou kanvicou) alebo k **značke 6 šálok** (verzia s termoskou) čerstvou vodou z vodovodu a nechajte ju prejsť prístrojom. Potom opláchnite filtre (2) a kanvicu (7) pod tečúcou vodou.

Poznámka: V prípade vysokého stupňa zavrúpania odvápnovací proces opakujte.



Zařízení odpovídá evropským směrnicím 2014/35/EC, 2014/30/EC a 2009/125/EC.

Tento výrobek není možné na konci životnosti likvidovat spolu s běžným domácím odpadem, ale musí být umístěn do sběrného místa pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Materiály jsou znovu použitelné podle jejich označení. Recyklováním použitých zařízení značně přispějete k ochraně našeho životního prostředí. O vhodném sběrném místě se, prosím, informujte u místních orgánů státní správy.

Dokument podléhá změnám.



Zariadenie zodpovedá európskym smerniciam 2014/35/EC, 2014/30/EC a 2009/125/EC.

Tento výrobok nesmie byť na konci životnosti likvidovaný ako bežný domáci odpad, ale musí byť umiestnený do zberného miesta na recykláciu elektrických a elektronických zariadení.

Materiály sú recyklovateľné podľa ich označení. Opätovné použitie, recyklácia a ďalšie využitie starých zariadení je dôležitým príspevkom k ochrane životného prostredia. O vhodnom zbernom mieste sa informujte na miestnych úradoch.

Dokument podlieha zmenám.

ČESKÁ REPUBLIKA

contact-cz@wmf.com

773 070 853

Groupe SEB ČR s.r.o.

Futurama Business Park (budova A)

Sokolovská 651/136a

186 00 Praha 8

SLOVENSKO

contact-sk@wmf.com

232 199 932

GROUPE SEB Slovensko, spol. s r.o.

Cesta na Senec 2/A

821 04 Bratislava